

Document: EB 2017/121/INF.4
Date: 23 August 2017
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

شروط وأوضاع الإقراض في الصندوق:
أسعار الفائدة المطبقة على القروض المقدمة بشروط
عادية ومتوسطة لعام 2017

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

William Skinner

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Advit Nath

المراقب المالي ومدير
شعبة المحاسبة والمراقب المالي
رقم الهاتف: +39 06 5459 2829
البريد الإلكتروني: a.nath@ifad.org

David Hartcher

كبير الموظفين الماليين
رقم الهاتف: +39 06 5459 2133
البريد الإلكتروني: d.hartcher@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الحادية والعشرون بعد المائة
روما، 13-14 سبتمبر/أيلول 2017

للعلم

شروط وأوضاع الإقراض في الصندوق: أسعار الفائدة المطبقة على القروض المقدمة بشروط عادية ومتوسطة لعام 2017

أولا - الخلفية

- 1- وافق المجلس التنفيذي في دورته الثامنة والتسعين المنعقدة في ديسمبر/كانون الأول 2009، على منهجية لتحديد أسعار الفائدة على القروض المقدمة بشروط عادية ومتوسطة (EB 2009/98/R.14). ومنذ ذلك التاريخ، كانت أسعار الفائدة المطبقة على القروض المعينة بوحدات حقوق السحب الخاصة تحتسب وفقا لذلك، في حين أن أسعار الفائدة المطبقة على القروض المعينة باليورو تحتسب وفقا للقرار الذي اتخذه المجلس التنفيذي في دورته الثانية بعد المائة عام 2011 (EB 2011/102/R.11). وما أن يتم تحديث أسعار الفائدة المطبقة حتى تنشر على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت.
- 2- ونظرا للظروف الناشئة، بما في ذلك إدخال إطار الاقتراض السيادي، وفي دورة المجلس التنفيذي السابعة عشرة بعد المائة، تم الاتفاق على أن تتحرى إدارة الصندوق طرائق إضافية لإعلام المجلس التنفيذي بأسعار الفائدة المطبقة على الإقراض بشروط عادية ومتوسطة. وتتطرق هذه الوثيقة لهذا الطلب، وسوف يتم إعدادها على أساس متكرر في كل دورة من دورات المجلس في سبتمبر/أيلول.

ثانيا - أسعار الفائدة التي طبقها الصندوق في النصف الأول والثاني من عام 2017

- 3- كانت أسعار الفائدة التي طبقها الصندوق على القروض المعينة بوحدات حقوق السحب الخاصة لعام 2017، وأنصاف السنين الأربعة التي سبقت، على النحو التالي:

الجدول 1
القروض المعينة بوحدات حقوق السحب الخاصة
(النسبة المئوية)

شروط القرض	النصف الأول 2015	النصف الثاني 2015	النصف الأول 2016	النصف الثاني 2016	النصف الأول 2017	النصف الثاني 2017
عادية بأسعار فائدة متغيرة ¹	1.12	1.16	1.34	1.31	1.89	2.08
متوسطة بأسعار فائدة متغيرة ¹	0.56	0.58	0.67	0.66	0.95	1.04

- 4- في حين كانت أسعار الفائدة على القروض المعينة باليورو في عام 2017، وأنصاف السنين الأربعة التي سبقت، على النحو التالي:

¹ يتم احتساب جميع أسعار الفائدة بتقريب العشر السادس إلى العشر الثاني.

الجدول 2
القروض المعينة باليورو
(النسبة المئوية)

شروط القرض	النصف الأول 2015	النصف الثاني 2015	النصف الأول 2016	النصف الثاني 2016	النصف الأول 2017	النصف الثاني 2017
ية بأسعار فائدة متغيرة ¹	0.97	0.88	0.81	0.69	0.91	0.95
متوسطة بأسعار فائدة متغيرة ¹	0.49	0.44	0.41	0.34	0.46	0.48

5- أما أسعار الفائدة المطبقة على القروض المعينة بالدولار الأمريكي² عام 2017، وأنصاف السنين الأربعة التي سبقتها، فكانت على النحو التالي:

الجدول 3
القروض المعينة بالدولارات الأمريكية
(النسبة المئوية)

شروط القرض	النصف الأول 2015	النصف الثاني 2015	النصف الأول 2016	النصف الثاني 2016	النصف الأول 2017	النصف الثاني 2017
عادية بأسعار فائدة متغيرة ¹	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	1.79	2.23	2.41
متوسطة بأسعار فائدة متغيرة ³	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق

² يتم الإفصاح عن أسعار الفائدة على القروض الممنوحة بالدولار الأمريكي منذ الفصل الثاني من عام 2016 ترقباً للإقراض بعملة واحدة.
³ توقف الصندوق عن توفير قروض بشروط متوسطة في ديسمبر/كانون الأول 2011، ومنذ ديسمبر/كانون الأول وصاعداً، لم تعد هنالك قروض معينة بالدولار الأمريكي.